



Силабус дисципліни «ЛАТИНСЬКА МОВА ТА МЕДИЧНА ТЕРМІНОЛОГІЯ»

1. Загальна інформація	
Назва факультету	Факультет іноземних студентів
Освітня програма	22 Охорона здоров'я, 228 Педіатрія, другий(магістерський) рівень вищої освіти, денна форма
Назва дисципліни, код	Латинська мова та медична термінологія, код ОК 4
Кафедра	Кафедра латинської та іноземних мов (секція латинської мови) 70010, Львів, вул. Шімзерів, 3а +3803222755866 kaf_latinlang@meduniv.lviv.ua
Керівник кафедри	д. філос. наук, доцент Содомора Павло Андрійович pavlosodom@gmail.com
Рік навчання	1 ^{ий} курс
Семестр	Впродовж 1 ^{го} і 2 ^{го} семестрів
Тип дисципліни	Обов'язкова
Викладачі	1. Завідувач кафедри, професор Содомора Павло Андрійович, ел.пошта pavlosodom@gmail.com 2. доц. Милик Оксана Василівна, ел.пошта oxana.mylyk@gmail.com 3. ст. викл. Коваль-Гнатів Дзвенислава Юріївна, ел.пошта dzwenyslawa17@gmail.com 4. викл. Пушкіна Олена Володимирівна, ел.пошта alanpushkin6@gmail.com 5. викл. Цупер Марта Юріївна, ел.пошта mhnatyshak@gmail.com
Erasmus	Ні
Особа, відповідальна за силабус	викл., зав. секції латинської мови Цупер Марта Юріївна, ел.пошта mhnatyshak@gmail.com
Кількість кредитів ECTS	4 кредити
Кількість годин	120 год. (Практичні заняття – 60 год., СРС – 60 год.)
Мова навчання	Українська
Інформація про консультації	Консультації на Кафедрі відбуваються відповідно до затвердженого графіку проведення консультацій
Адреса, телефон та регламент роботи клінічної	–

бази, бюро		
2. Коротка анотація дисципліни		
<p>Вивчення <i>латинської мови та медичної термінології</i> здійснюється впродовж першого року навчання у ЛНМУ імені Данила Галицького.</p> <p>Латинська мова була та продовжує залишатися основною термінологічною мовою у всіх галузях медичної науки. Знання елементів латинської мови у значній мірі полегшує студентам та лікарям читання та розуміння медичної літератури написаною будь-якою іноземною мовою. Видами навчальної діяльності студентів згідно з навчальним планом є практичні заняття та самостійна робота студентів (СРС). Вивчення <i>латинської мови та медичної термінології</i> складається із практичного оволодіння основами граматики та принципами словотворення, засвоєння значень латинських та грецьких словотворчих елементів та знання визначеного мінімуму термінологічної лексики. Латинська медична термінологія - комплексне поняття, до якого входять: анатомо-гістологічна номенклатура, клінічна та фармацевтична термінології</p>		
3. Мета і цілі дисципліни		
<p>Метою вивчення навчальної дисципліни «Латинська мова та медична термінологія» є засвоєння базових знань граматики та формування фахово-орієнтованої термінологічної компетентності з перспективою їх подальшого використання у професійній діяльності.</p> <p>Основними завданнями вивчення дисципліни є формування у студентів розуміння лінгвістичної системи латинської мови, її основні морфологічні категорії, граматичні форми та синтаксичні конструкції; висвітлення основних механізмів словотвору в латинській мові; формування фахової термінологічної грамотності.</p>		
4. Пререквізити дисципліни		
<p>Для успішного навчання та опанування ключових компетентностей з дисципліни «<i>Латинська мова та медична термінологія</i>» необхідна наявність базових знань із таких дисциплін:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● <i>Державна мова</i> для ефективного вивчення, закріплення і якісного використання професійної мовної культури в сучасному спілкуванні ● <i>Іноземна мова</i> для ефективного вивчення, закріплення і якісного використання міжнародної професійної мовної культури в сучасному спілкуванні ● <i>Фундаментальні дисципліни медичного профілю</i>, оскільки навчальний зміст дисципліни містить матеріал із нормальної анатомії, біології, гістології, фармакології, загальної хімії в обсязі, необхідному для розуміння та засвоєння термінів згаданих дисциплін 		
5. Програмні результати навчання		
Список результатів навчання		
Код результату навчання	Зміст результату навчання	Посилання на код матриці компетентностей
ПРН 1	<p>Мати ґрунтовні знання із структури професійної діяльності. Вміти здійснювати професійну діяльність, що потребує оновлення та інтеграції знань. Нести відповідальність за професійний розвиток, здатність до подальшого професійного навчання з високим рівнем автономності</p>	<p>ЗК 1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 2. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями. ЗК 3. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК 4. Знання та розуміння предметної галузі та розуміння професійної діяльності. ЗК 5. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. ЗК 6. Здатність приймати обґрунтовані рішення. ЗК 7. Здатність працювати в команді. ЗК 8. Здатність до міжособистісної взаємодії. ЗК 9. Здатність спілкуватись іноземною мовою. ЗК 10. Здатність використовувати інформаційні і комунікаційні технології. ЗК 11. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p>

		<p>ЗК 12. Визначеність і наполегливість щодо поставлених завдань і взятих обов'язків.</p> <p>ЗК 13. Усвідомлення рівних можливостей та гендерних проблем.</p> <p>ЗК 14. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.</p> <p>ФК 1. Здатність збирати медичну інформацію про пацієнта і аналізувати клінічні дані.</p> <p>ФК 11. Здатність розв'язувати медичні проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності.</p> <p>ФК 16. Здатність до ведення медичної документації, в тому числі електронних форм.</p> <p>ФК 21. Зрозуміло і неоднозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з проблем охорони здоров'я та дотичних питань до фахівців і нефажівців, зокрема до осіб, які навчаються.</p> <p>ФК 23. Здатність розробляти і реалізовувати наукові та прикладні проекти у сфері охорони здоров'я.</p> <p>ФК 24. Дотримання етичних принципів при роботі з пацієнтами, лабораторними тваринами.</p> <p>ФК 25. Дотримання професійної та академічної доброчесності, нести відповідальність за достовірність отриманих наукових результатів</p>
ПРН 2	Розуміння та знання фундаментальних і клінічних біомедичних наук на рівні, достатньому для вирішення професійних задач у сфері охорони здоров'я.	<p>ЗК 1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК 2. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>ЗК 3. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК 4. Знання та розуміння предметної галузі та розуміння професійної діяльності.</p> <p>ЗК 6. Здатність приймати обґрунтовані рішення.</p> <p>ЗК 7. Здатність працювати в команді.</p> <p>ЗК 8. Здатність до міжособистісної взаємодії.</p> <p>ЗК 9. Здатність спілкуватись іноземною мовою.</p> <p>ФК 11. Здатність розв'язувати медичні проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності.</p> <p>ФК 21. Зрозуміло і неоднозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з проблем охорони здоров'я та дотичних питань до фахівців і нефажівців, зокрема до осіб, які навчаються.</p> <p>ФК 23. Здатність розробляти і реалізовувати наукові та прикладні проекти у сфері охорони здоров'я.</p> <p>ФК 25. Дотримання професійної та академічної доброчесності, нести відповідальність за достовірність отриманих наукових результатів</p>

ПРН 3	<p>Спеціалізовані концептуальні знання, що включають наукові здобутки у сфері охорони здоров'я і є основою для проведення досліджень, критичне осмислення проблем у сфері медицини та дотичних до неї міждисциплінарних проблем.</p>	<p>ЗК 1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 2. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями. ЗК 3. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК 4. Знання та розуміння предметної галузі та розуміння професійної діяльності. ЗК 6. Здатність приймати обґрунтовані рішення. ЗК 9. Здатність спілкуватись іноземною мовою. ЗК 10. Здатність використовувати інформаційні і комунікаційні технології. ЗК 11. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 14. Здатність реалізувати свої права і обов'язки ФК 11. Здатність розв'язувати медичні проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності. ФК 23. Здатність розробляти і реалізовувати наукові та прикладні проекти у сфері охорони здоров'я. ФК 25. Дотримання професійної та академічної доброчесності, нести відповідальність за достовірність отриманих наукових результатів</p>
ПРН 19	<p>Планувати та втілювати систему протиепідемічних та профілактичних заходів щодо виникнення та розповсюдження захворювань серед населення.</p>	<p>ЗК 3. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК 4. Знання та розуміння предметної галузі та розуміння професійної діяльності. ЗК 5. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. ЗК 6. Здатність приймати обґрунтовані рішення. ЗК 7. Здатність працювати в команді. ЗК 8. Здатність до міжособистісної взаємодії. ЗК 9. Здатність спілкуватись іноземною мовою. ЗК 11. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 12. Визначеність і наполегливість щодо поставлених завдань і взятих обов'язків. ФК 11. Здатність розв'язувати медичні проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності. ФК 21. Зрозуміло і неоднозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з проблем охорони здоров'я та дотичних питань до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються.</p>
ПРН 20	<p>Аналізувати епідеміологічний стан та проводити заходи масової й індивідуальної, загальної й локальної профілактики інфекційних хвороб.</p>	<p>ЗК 1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 3. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК 5. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. ЗК 6. Здатність приймати обґрунтовані рішення. ЗК 7. Здатність працювати в команді. ЗК 8. Здатність до міжособистісної взаємодії. ЗК 10. Здатність використовувати інформаційні і комунікаційні технології.</p>

		<p>ЗК 11. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 12. Визначеність і наполегливість щодо поставлених завдань і взятих обов'язків</p> <p>ФК 1. Здатність збирати медичну інформацію про пацієнта і аналізувати клінічні дані.</p>
ПРН 24	<p>Забезпечувати необхідний рівень індивідуальної безпеки (власної та осіб, про яких піклується) у разі виникнення типових небезпечних ситуацій в індивідуальному полі діяльності.</p>	<p>ЗК 4. Знання та розуміння предметної галузі та розуміння професійної діяльності.</p> <p>ЗК 5. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.</p> <p>ЗК 6. Здатність приймати обґрунтовані рішення.</p> <p>ЗК 8. Здатність до міжособистісної взаємодії.</p> <p>ЗК 14. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.</p> <p>ЗК 15. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.</p> <p>ФК 11. Здатність розв'язувати медичні проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності.</p>
ПРН 25	<p>Зрозуміло і однозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з проблем охорони здоров'я та дотичних питань до фахівців і нефахівців.</p>	<p>ЗК 4. Знання та розуміння предметної галузі та розуміння професійної діяльності.</p> <p>ФК 11. Здатність розв'язувати медичні проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності.</p> <p>ФК 21. Зрозуміло і неоднозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з проблем охорони здоров'я та дотичних питань до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються.</p> <p>ФК 25. Дотримання професійної та академічної доброчесності, нести відповідальність за достовірність отриманих наукових результатів</p>
ПРН 26	<p>Управляти робочими процесами у сфері охорони здоров'я, які можуть бути складними, непередбачуваними та потребувати нових стратегічних підходів; організувати роботу та професійний розвиток персоналу з урахуванням набутих навиків ефективної</p>	<p>ЗК 1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК 3. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК 4. Знання та розуміння предметної галузі та розуміння професійної діяльності.</p> <p>ЗК 5. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.</p> <p>ЗК 6. Здатність приймати обґрунтовані рішення.</p> <p>ЗК 7. Здатність працювати в команді.</p> <p>ЗК 8. Здатність до міжособистісної взаємодії.</p>

	роботи в команді з дотриманням позицій лідерства, належної якості, доступності і справедливості, забезпечення надання інтегрованої медичної допомоги.	ЗК 10. Здатність використовувати інформаційні і комунікаційні технології. ЗК 12. Визначеність і наполегливість щодо поставлених завдань і взятих обов'язків. ЗК 13. Усвідомлення рівних можливостей та гендерних проблем. ФК 11. Здатність розв'язувати медичні проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності. ФК 21. Зрозуміло і неоднозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з проблем охорони здоров'я та дотичних питань до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються.
ПРН 27	Вільно спілкуватися державною та англійською мовою як усно так і письмово для обговорення професійної діяльності, досліджень та проектів	ЗК 4. Знання та розуміння предметної галузі та розуміння професійної діяльності. ЗК 9. Здатність спілкуватись іноземною мовою. ФК 21. Зрозуміло і неоднозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з проблем охорони здоров'я та дотичних питань до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються. ФК 23. Здатність розробляти і реалізовувати наукові та прикладні проекти у сфері охорони здоров'я. ФК 25. Дотримання професійної та академічної доброчесності, нести відповідальність за достовірність отриманих наукових результатів
Знати:		
Зн-1	Основи граматики: синтаксичні та морфологічні особливості латинської мови (практичне застосування)	
Зн-2	Практичні граматичні категорії частин мови в латинській мові: 1. Іменник. 2. Прикметник. 3. Прислівники і займенники, що вживаються в рецептах та клінічній термінології 4. Числівники як складова частина термінів-комполітів 5. Дієслівні форми, що вживаються в рецептурі 6. Прийменник (Acc., Abl.)	
Зн-3	Принципи утворення анатомо-гістологічних термінів латинською мовою. Основний лексичний фонд	
Зн-4	Принципи утворення клінічних термінів, діагнозів. Основний лексичний фонд	
Зн-5	Греко-латинські еквіваленти й кінцеві терміноелементи. Основний лексичний фонд	
Зн-6	Морфологічні способи творення термінів (префіксальний, суфіксальний)	
Зн-7	Основні правила оформлення латинської частини рецепта	
Зн-8	Етимологічні характеристики частотних відрізків, які вживаються в назвах лікарських препаратів	
Зн-9	Засоби сучасних інформаційних технологій для покращення ефективності навчальної діяльності	
Зн-10	Види та способи використання сучасних комп'ютерних та інформаційних технологій з метою виконання навчальних та професійних завдань: 1) здійснення перекладу; 2) пошук навчальної інформації; 3) проведення наукового дослідження	
Уміти:		
Ум-1	Використовувати набуті знання на практиці, у професійному спілкуванні	
Ум-2	Збирати, накопичувати, передавати та аналізувати інформацію з різних джерел	
Ум-3	Утворювати анатомо-гістологічні терміни латинською мовою	

УМ-4	Перекладати анатоμο-гістологічні терміни з латинської на рідну мову та навпаки
УМ-5	Утворювати клінічні терміни та діагнози латинською мовою
УМ-6	Перекладати клінічні терміни та діагнози з латинської на рідну мову та навпаки
УМ-7	Користуватися медичними виразами у професійній діяльності
УМ-8	Користуватися латинською медичною термінологією у професійному спілкуванні
УМ-9	Грамотно формулювати в письмовій мовленнєвій діяльності спеціальну інформацію використовуючи професійну мову
УМ-10	Вести ділову документацію латинською мовою
УМ-11	Правильно оформляти латинську частину рецепта
УМ-12	Використовувати засоби сучасних інформаційних технологій для полегшення комунікації з викладачем
УМ-13	Використовувати комп'ютерні та інформаційно-комунікаційні технології під час виконання домашніх завдань
УМ-14	Користуватися спеціальною літературою та додатковими інформаційними ресурсами під час самостійного виконання завдань
УМ-15	Структурувати й інтегрувати знання з різних галузей професійної діяльності
К-1	Встановлювати міжособистісні зв'язки для ефективного виконання завдань та обов'язків
К-2	Представляти результати наукових досліджень письмово (у вигляді тез, наукових публікацій тощо) та усно (у формі доповідей, презентацій)
АВ-1	Самостійно планувати та проводити наукові дослідження
АВ-2	Нести особисту відповідальність за результати власної професійної діяльності
АВ-3	Дотримуватись загальноприйнятих норм поведінки та моралі в міжособистісних відносинах

6. Формат і обсяг дисципліни

Формат дисципліни	Практичні заняття
Кількість годин практичних занять	60
Кількість годин СРС	60
Лекції	-

7. Тематика та зміст курсу

Код виду занять	Тема	Зміст навчання	Код результату навчання
П-1	Вступ. Пандемії в античності і сучасності. COVID. Фонетика. Алфавіт. Класифікація голосних і приголосних. Дифтонги. Буквосполучення. Довгота і короткість. Наголос.	Короткий огляд історії латинської мови. Роль латинської і грецької лексики у формуванні наукової медичної термінології. Звуки і літери. Написання і вимова голосних, приголосних, дифтонгів, буквосполучень. Довгота і короткість складів. Наголос.	Зн-1 – Зн 10 УМ-1 – УМ-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3

П-2	Поняття “науковий термін”. Структура анатомо-гістологічних термінів. Граматичні категорії іменника, характеристика відмін, словникова форма іменників, визначення основи іменника. Називний і родовий відмінок, їх роль у побудові термінів. Неузгоджене означення, способи перекладу	Граматичні категорії роду, числа, відмінка, п'ять відмін іменників, словникова форма іменника. Головна ознака відміни. Визначення роду за значенням і за правилами. Визначення основи. Утворення анатомо-гістологічних термінів за схемою SnSg. Переклад термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-3	Граматичні категорії прикметника, поділ на групи. Родові закінчення, визначення основи. Узгоджене означення	Граматичні категорії: рід, число, група, відміна. Дві групи прикметників, їх ознаки. Словникова форма прикметників. Утворення анатомо-гістологічних термінів за схемою SnAn. Переклад термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-4	Морфологічна і синтаксична структура багатослівного анатомічного терміну з різними типами означень	Структура багатослівного анатомічного терміна з різними типами означень. Утворення та переклад багаточленних термінів з латинської на українську мову і навпаки за схемами SnSg і SnAn. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-5	Іменники I відміни. Лексика. Вирази. Грецькі іменники I відміни. чоловічий, середній рід II відміни. Прийменники	Відмінювання іменників I відм. Переклад термінів з латинської на українську мову і навпаки. Словникова форма грецьких іменників I відміни. Лексика: сталі вирази, суфікси. Вживання прийменників Acc. і Abl. в медичній термінології. Практичні вправи	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-6	Іменники II відміни. Лексика. Вирази. Чоловічий, середній рід II відміни	Відмінювання іменників II відм. Переклад термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексика: сталі вирази, суфікси. Винятки з правил про рід. Практичні вправи	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-7	Системне вивчення прикметників I групи. Діеприкметники минулого часу пасивного стану (PPP). Лексика. Суфікси. Сталі вирази	Узгодження прикметників I, II відмін з іменниками. Переклад термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексика: сталі вирази, суфікси. Практичні вправи	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-8	Іменники III відміни. Знаходження основи, типи, парадигми всіх родів. Узгодження іменників III відміни з прикметниками I-II відмін	Знаходження основи, типи іменників III відміни, парадигми всіх родів. Практичні вправи на узгодження іменників III відміни з прикметниками I-II відмін. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-9	Іменники III відміни. Чоловічий рід. Винятки. Сталі вирази. Лексика	Релевантний граматичний матеріал. Винятки. Сталі вирази. Лексика. Переклад анатомо-гістологічних термінів з латинської на українську мову і навпаки	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3

П-10	Іменники III відміни. Жіночий рід. Винятки. Лексика. Сталі вирази. Особливості відмінювання іменників на -sis	Релевантний граматичний матеріал. Винятки. Лексика. Сталі вирази. Особливості відмінювання іменників на -sis. Переклад анатоμο-гістологічних термінів з латинської на українську мову і навпаки	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-11	Іменники III відміни. Середній рід. Винятки. Сталі вирази. Лексика. Особливості відмінювання іменника vas, vasis n та іменників грецького походження на -ma	Релевантний граматичний матеріал. Винятки. Сталі вирази. Лексика. Особливості відмінювання іменника vas, vasis n та іменників грецького походження на -ma. Переклад анатоμο-гістологічних термінів з латинської на українську мову і навпаки	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-12	Прикметники III відміни. Дієприкметники теперішнього часу активного стану, їх вживання в анатомічній термінології	Узгодження прикметників III відміни з іменниками. Вживання РРА в анатомічній термінології. Лексика. Переклад анатоμο-гістологічних термінів з латинської на українську мову і навпаки	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-13	Ступені порівняння прикметників в медичній термінології	Утворення та вживання ступенів порівняння прикметників в медичній термінології. Практичні вправи.	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-14	Вивчення іменників IV – V відміни. Винятки. Лексика. Сталі вирази	Релевантний граматичний матеріал. Винятки. Сталі вирази. Лексика. Переклад анатоμο-гістологічних термінів з латинської на українську мову і навпаки	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-15	Поняття «клінічна термінологія». Види клінічних термінів. Структура термінів-комполітивів латинською та українською мовами. Грецькі дублети іменників I відміни. Кінцеві терміноелементи I відміни.	Структура та способи утворення клінічних термінів. Грецькі дублети іменників I відміни. Кінцеві терміноелементи I відміни. Переклад клінічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-16	Грецькі дублети іменників II відміни. Кінцеві терміноелементи II відміни.	Грецькі дублети іменників II відміни. Кінцеві терміноелементи II відміни. Переклад клінічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-17	Грецькі дублети прикметників I-II відміни. Participium perfecti passivi у клінічній термінології.	Грецькі дублети прикметників I, II відміни. Вживання РРР в клінічній термінології. Переклад клінічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум.	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3

П-18	Грецькі дублети іменників III відміни чоловічого роду. Латинські та грецькі префікси.	Грецькі дублети іменників III відміни чоловічого роду. Релевантний граматичний матеріал. Переклад клінічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-19	Грецькі дублети іменників III відміни жіночого роду. Суфікси -itis; -ōsis; -iasis.	Грецькі дублети іменників III відміни жіночого роду. Суфіксальний спосіб утворення клінічних термінів (-itis; -ōsis; -iasis). Переклад клінічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-20	Грецькі дублети іменників III відміни середнього роду. Кінцеві терміоеlementи III відміни. Суфікси -oma; -ema. Числівники.	Грецькі дублети іменників III відміни середнього роду. Суфіксальний спосіб утворення клінічних термінів (-oma; -ema). Переклад клінічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-21	Грецькі дублети прикметників III відміни. Діеприкетники теперішнього часу активного стану.	Грецькі дублети прикметників III відміни. Вживання РРА в клінічній термінології. Переклад клінічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-22	Грецькі дублети іменників IV-V відміни.	Грецькі дублети іменників IV-V відміни. Переклад клінічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум.	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-23	Структура двочленних діагнозів та їх переклад. Найуживаніші європейські скорочення в клінічній термінології.	Релевантний граматичний матеріал. Структура двочленних діагнозів, принципи утворення та їх переклад. Найуживаніші європейські скорочення в клінічній термінології. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-24	Структура тричленних діагнозів та їх переклад.	Релевантний граматичний матеріал. Структура тричленних діагнозів, принципи утворення та їх переклад. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-25	Структура багаточленних діагнозів та їх переклад.	Релевантний граматичний матеріал. Структура багаточленних діагнозів, принципи утворення та їх переклад. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-26	Хімічна номенклатура. Назви хімічних елементів, кислот, солей, оксидів, складних ефірів.	Релевантний граматичний матеріал. Принципи утворення назв оксидів, основ, солей, складних ефірів за МФ та ДФУ. Переклад назв хімічних сполук. Практичні вправи	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-27	Відомості про фармацевтичну термінологію. Фармацевтичні частотні відрізки в назвах препаратів. Ботанічна номенклатура. Назви рослин у фармацевтичній лікарської сировини.	Релевантний граматичний матеріал. Аналіз структури назв лікарських препаратів і визначення їх інформативності. Ботанічні і фармацевтичні назви рослин. Словотворчі елементи у назвах	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3

		препаратів, що вказують на їх хімічний склад а також на терапевтичну та фармакологічну дію. Лексика. Практичні вправи	
П-28	Рецепт, його структура. Розгорнуті і скорочені прописи рецептів. Латинська номенклатура лікарських форм. Додаткові написи в рецептах.	Релевантний граматичний матеріал. Оформлення латинської частини рецепта. Розгорнуті і скорочені прописи рецептів. Латинська номенклатура лікарських форм. Додаткові написи в рецептах. Найуживаніші дієслівні форми у рецепті. Лексика.	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
П-29	Рецепт. Виписування рецептів на рідкі, м'які та тверді лікарські форми. Скорочення в рецептах та читання рецептурних скорочень.	Релевантний граматичний матеріал. Оформлення рецептів на рідкі лікарські форми. Скорочення в рецептах. Лексика	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
СРС-1	Утворення анатомо-гістологічних термінів за схемою SnSg.	Релевантний граматичний матеріал. Переклад анатомо-гістологічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
СРС-2	Утворення анатомо-гістологічних термінів за схемою SnAn.	Релевантний граматичний матеріал. Переклад анатомо-гістологічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
СРС-3	Утворення та переклад багаточленних термінів з латинської на українську мову і навпаки за схемами SnSg і SnAn	Релевантний граматичний матеріал. Переклад анатомо-гістологічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
СРС-4	Структура та способи утворення клінічних термінів	Релевантний граматичний матеріал. Переклад клінічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
СРС-5	Словотвір. Префіксальний та суфіксальний способи утворення клінічних термінів	Релевантний граматичний матеріал. Префіксальний та суфіксальний способи утворення клінічних термінів. Прислівники, займенники, числівники як складова частина термінів-комполітів. Переклад клінічних термінів з латинської на українську мову і навпаки. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
СРС-6	Структура діагнозів та їх переклад.	Релевантний граматичний матеріал. Структура діагнозів, принципи утворення та їх переклад. Лексичний мінімум	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3
СРС-7	Рецепт, його структура.	Релевантний граматичний матеріал. Оформлення рецептів на рідкі, м'які та тверді лікарські форми. Скорочення в рецептах. Лексика	Зн-1 – Зн 10 Ум-1 – Ум-15 К-1 – К-2 АВ-1 – АВ 3

8. Верифікація результатів навчання

Поточний контроль

здійснюється під час проведення кожного практичного заняття відповідно до конкретних цілей з кожної теми. При оцінюванні навчальної діяльності студентів надається перевага стандартизованим методам контролю: усне повідомлення на релевантну тематику, тестування, структуровані письмові роботи. Форми оцінювання поточної навчальної діяльності стандартизовані і включають контроль лексичних та граматичних навичок.

Під час оцінювання засвоєння кожної теми за поточну навчальну діяльність студенту виставляються оцінки за 4-бальною (традиційною) шкалою з урахуванням затверджених критеріїв.

Критерії оцінювання:

Оцінка за 4-бальною шкалою	Критерії
«5»	Вільно читати і писати латинською мовою, проводити морфологічний аналіз латинської лексики в межах граматики дисципліни релевантної теми; свідомо користуватися науковою анатомо-гістологічною, клінічною та фармацевтичною термінологією.
«4»	Розуміти граматичний матеріал та знати лексичний матеріал релевантної теми; перекладати з української мови латинською та з латинської українською медичні терміни.
«3»	Перекладати зі словником елементарні фахові терміни, розуміючи граматичну структуру їх побудову.
«2»	Розпізнавати та читати окремі вивчені слова, писати вивчені слова та словосполучення.

Тестовий поточний контроль передбачений в межах кожної теми дисципліни. Він включає завдання множинного вибору (1 бал) і завдання на перевірку практичних навичок, зокрема, переклад, відповіді на запитання тощо (2 бали). Тестовий контроль рекомендовано оцінювати відповідно до таких критеріїв:

Оцінка за 4-бальною шкалою	Пропорція правильних відповідей (мінімум)
«5»	90%-100%
«4»	70%-80%
«3»	60%-50%
«2»	Менше 50%

Середнє арифметичне виставлених за традиційною 4-бальною шкалою оцінок конвертується у бали в кінці вивчення розділу дисципліни «Латинська мова та медична термінологія».

Код результату навчання	Код виду занять	Спосіб верифікації результатів навчання	Критерії зарахування
Зн-1 – Зн-10	П-1 – П-31 СРС-1 – СРС-7	Поточний контроль: усний або письмовий контроль (тест, переклад)	Оцінювання відповідно до встановлених критеріїв (див. вище) за традиційно 4- бальною шкалою
Зн-1 – Зн-10	П-1 – П-31 СРС-1 – СРС-7	виконання вправ до теми, усний або письмовий контроль	Зарах/незарах

Підсумковий контроль		
Шкала оцінювання	традиційна 4-бальна шкала, багатобальна (200-бальна) шкала, рейтингова шкала ECTS	
Умови допуску до підсумкового контролю	Студент відвідав усі практичні заняття і отримав не менше, ніж 120 балів за поточну успішність	
Вид підсумкового контролю	Методика проведення підсумкового контролю	Критерії зарахування
Залік	Мають бути зараховані усі теми, винесені на поточний контроль. Оцінки з 4-ри бальної шкали конвертуються у бали за багатобальною (200-бальною) шкалою відповідно до Положення «Критерії, правила і процедури оцінювання результатів навчальної діяльності студентів»	<i>Максимальна кількість балів – 200. Мінімальна кількість балів – 120</i>

Розрахунок кількості балів проводиться на підставі отриманих студентом оцінок за 4-бальною (національною) шкалою під час вивчення дисципліни, шляхом обчислення середнього арифметичного (СА), округленого до двох знаків після коми. Отримана величина конвертується у бали за багатобальною шкалою таким чином:

$$x = \frac{C A \times 200}{5}$$

Для зручності наведено таблицю перерахунку за 200-бальною шкалою:

Перерахунок середньої оцінки за поточну діяльність у багатобальну шкалу для дисциплін, що завершуються заліком

4-бальна шкала	200-баль на шкала	4-бальна шкала	200-баль на шкала	4-бальна шкала	200-баль на шкала	4-бальна шкала	200-бальна шкала
5	200	4.45	178	3.92	157	3.37	135
4.97	199	4.42	177	3.89	156	3.35	134
4.95	198	4.4	176	3.87	155	3.32	133
4.92	197	4.37	175	3.84	154	3.3	132
4.9	196	4.35	174	3.82	153	3.27	131
4.87	195	4.32	173	3.79	152	3.25	130
4.85	194	4.3	172	3.77	151	3.22	129
4.82	193	4.27	171	3.74	150	3.2	128
4.8	192	4.24	170	3.72	149	3.17	127
4.77	191	4.22	169	3.7	148	3.15	126
4.75	190	4.19	168	3.67	147	3.12	125
4.72	189	4.17	167	3.65	146	3.1	124
4.7	188	4.14	166	3.62	145	3.07	123
4.67	187	4.12	165	3.57	143	3.02	121
4.65	186	4.09	164	3.55	142	3	120
4.62	185	4.07	163	3.52	141	Менше 3	Недостатньо
4.6	184	4.04	162	3.5	140		
4.57	183	4.02	161	3.47	139		
4.52	181	3.99	160	3.45	138		
4.5	180	3.97	159	3.42	137		
4.47	179	3.94	158	3.4	136		

10. Література

Основна

1. Латинська мова та основи медичної термінології: підручник/ Л.Ю. Смольська, П.А. Содомора, Д.Г. Шегга та ін. ; за ред. Л.Ю. Смольської. - 3-є вид., переробл. і допов. - К. : ВСВ «Медицина», 2016. - 472 с.
2. «Міжнародна анатомічна номенклатура» Український стандарт К. «Здоров'я» 2001 – 225 с.
3. Арнаутов Г. Д. Медицинская терминология на пяти языках: Latinum. Русский. English. Français. Deutsch/ Георги Д. Арнаутов. – [4-е русск. изд., испр.]. – София: Государственное издательство «Медицина и физкультура», 1979. – 943с.

Допоміжна

1. Беляева О. М. Латинсько-український тлумачний словник клінічних термінів / О. М. Беляева. – К. : ВСВ «Медицина», 2016. – 224 с.
2. Ілюстрований медичний словник Дорланда: у 2 т./Гол. ред. П. Джуль, Б. Зіменковський. – [укр. Пер. 29-го амер. вид.]. – Львів: Вид. дім «НАУТІЛУС», 2003. – Т.1. – 2003. – с. 1 – 1354; Т. 2. – 2003. – с. 1355 – 2688.
3. М.М.Закалюжний, Г.Б. Паласюк «Латинська мова і основи медичної термінології» Тернопіль «Укрмедкнига» 2004 – 224 с.
4. Міжнародна анатомічна номенклатура. Український стандарт. – К. : «Здоров'я», 2001 – 225 с.
5. Українсько-латинсько-англійський медичний енциклопедичний словник: У 4 / Укладачі: Л. І. Петрух, І. М. Головка. – Т. 1: А-Д. – К. : Знання, 2012. – 704 с.; Том 2: Е-Н. – К. : Знання, 2013. – 744 с.; Т. 3. О–С / укладачі: Л. І. Петрух, І. М. Головка. – К. : ВСВ «Медицина», 2016. – 744 с.; Т. 4. Т-Я / укладачі: Л. І. Петрух, І. М. Головка. – К. : ВСВ «Медицина», 2016. – 600 с.
6. Черкасов В. Г. Міжнародна анатомічна термінологія (латинські, українські, російські та англійські еквіваленти) / Черкасов В. Г., Бобрик І. І., Гумінський Ю. Й., Ковальчук О. І. – Вінниця: Нова книга, 2010. – 392 с.

Інформаційні ресурси

1. Львівський національний медичний університет. Режим доступу: <http://new.meduniv.lviv.ua/>
2. Міністерство освіти України. Режим доступу до Веб-сторінки: <http://mon.gov.ua>
3. Міністерство освіти і науки України. Режим доступу: <http://mon.gov.ua/activity/education/vishha/baza.html>
4. Міністерство охорони здоров'я. Режим доступу до Веб-сторінки: <http://www.moz.gov.ua/ua/portal/>
5. Розроблення освітніх програм: методичні рекомендації – http://ihed.org.ua/images/biblioteka/rozroblennya_osv_program_2014_tempus-office.pdf
6. TUNING (для ознайомлення зі спеціальними (фаховими) компетентностями та прикладами стандартів – <http://www.unideusto.org/tuningeu/>.
7. Методичні рекомендації щодо розроблення стандартів вищої освіти. Режим доступу до Веб-сторінки: <http://mon.gov.ua/content/Діяльність/Реформа%20освіти/07-metod-rekomendacziyi.doc>

11. Обладнання, матеріально-технічне і програмне забезпечення дисципліни/ курсу

Навчальний посібник, таблиці, zoom